The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 20 October 2013

Issue 52

www.olol.org.au

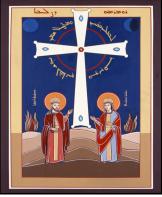
Sixth Sunday after the Glorious Cross

THE EPISTLE

THE GOSPEL

Jesus said, "For it is as if a man, going on a journey, summoned his slaves and entrusted his property to them; to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. The one who had received the five talents went off at once and traded with them, and made five more talents.

In the same way, the one who had the two talents made two more talents. But the one who had received the one talent went off and dug a hole in the ground and hid his master's money. After a long time, the master of those slaves came and settled accounts with them. Then the one who had received the five talents came forward, bringing five more talents, saying: 'Master, you handed over to me five talents. See, I have made five more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.' And the one with the two talents also came forward, saying: 'Master, you handed over to me two talents. See, I have made two more talents.' His master said to him: 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master. Then the one who had received the one talent also came forward, saying: 'Master, I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not scatter seed; So I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours." But his master replied: 'You wicked and lazy slave! You knew, did you, that I reap where I did not sow, and gather where I did not scatter? Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest. So take the talent from him, and give it to the one with the ten talents. For to all those who have, more will be given, and they will have an abundance; but from those who have nothing, even what they have will be taken away. As for this worthless slave, throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.' Mt 25 : 14 - 30



Next Sunday's Readings Rom 12 : 9 - 21 Mt 25 : 31 - 46

QUOTE OF THE WEEK

"When I stand before God at the end of my life, I would hope that I would not have a single bit of talent left, and could say,

'I used everything you gave me'."

Erma Bombeck

My friends, if anyone is detected in a transgression, you who have received the Spirit should restore such a one in a spirit of gentleness. Take care that you yourselves are not tempted. Bear one another's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ. For if those who are nothing think they are something, they deceive themselves.

All must test their own work; then that work, rather than their neighbour's work, will become a cause for pride. For all must carry their own loads. Those who are taught the word must share in all good things with their teacher.

Do not be deceived; God is not mocked, for you reap whatever you sow. If you sow to your own flesh, you will reap corruption from the flesh; but if you sow to the Spirit, you will reap eternal life from the Spirit. So let us not grow weary in doing what is right, for we will reap at harvest time, if we do not give up. So then, whenever we have an opportunity, let us work for the good of all, and especially for those of the family of faith.

Gal 6:1-10

PRAYER OF THE WEEK

Lord Jesus, You gave each one of us special talents, knowing that we are able to work with them and make them grow. Allow us to trust in You and in ourselves and be wise in the way we use them with loyalty and trust, so that we may inspire others to share their talents and not be afraid to hide them. Amen

Michel Gittany

Want to receive the Newsletter by email, if so send your request to newsletter@olol.org.au

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth) Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 9am & 6pm. Wed 7am, 9am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm
24 Hour Adoration: Every First Friday of the month 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Claude 0422 819 277.

In the parable of the talents there are key phrases that come to our attention. Let us take a further look at some of these.

The Master of the parable 'gave' v15 his money to three slaves to make use of. Interestingly on his return, two of these slaves state that the master 'handed over' v20, 22 to them the money. Only the last servant does not acknowledge this giving or receiving. The idea here of giving, or handing over to another is important because as the parable unfolds we begin

to see that how we acknowledge what is given to us determines our response to it. For the first two slaves, this giving was important, as the Master publicly acknowledged his trust in them and they in return reciprocated the giving by upholding the responsibility given to them. In contrast the last slave never mentions 'receiving' or being 'handed over' any wealth or responsibility. His lack of appreciation resulted in a wasted opportunity.

The second focus point of this parable is the term, 'after a long time'v19. It is evident that effort and reaping rewards takes time. The three slaves have ample time to make the most of their situation which acknowledges the encounters with failure, struggle, questions, testing and success. When effort and commitment is given to the task at hand, eventually there will come a time of fortune. The Master provided the talents and the time in order for his servants to achieve. The one that did not, had only excuses and blame to show for his lack of effort.

So today's parable challenges us to take a better look at what we have been given, acknowledge it and then using it, turn our current situation in life into something more promising. We have a life time to do this, with God's patient blessings. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Shepherd's Corner

"CONSOLATION, CROSS & PRAYER"

Dear Parishioners.

In his homily to seminarians, novices and those discerning their vocation on 7 July 2013, Pope Francis talks about three elements which are crucial reference points of Christian mission. These are the joy of consolation, the Cross and prayer.

The Joy of Consolation

The Holy Pontiff speaks about God's consolation and compares it to a mother's caress saying: "as when a mother takes her child upon her knee and caresses him or her: so the Lord will do and does with us." He then goes on to say that if we experience this consolation, we must then go out and pass it on to others. And what joy it is to bring God's consolation to others!

The Cross

The second point that the Pope talks about is conforming ourselves to the logic of the Cross of our Lord Jesus Christ—the logic of Love. "It is the Cross, and always the Cross with Christ, which guarantees the fruitfulness of our mission. And it is from the Cross, the supreme act of mercy and love, that we are reborn as a "new creation"".

Prayer

The third element is prayer. The Holy Father explains to us that if a person is born of prayer then he or she will find in prayer "the light and strength of their actions." He goes on to say that our Christian mission will be fruitless if we do not link it with our Lord Jesus Christ.

Many times in our life we lose sight of these three elements because we are consumed with the noise that surrounds us. If we think about our lives for one moment and how it can be turned around due to illness, death or misfortune we will realise that the Pope is calling us to find joy, hope and love in carrying our cross through prayer. It is through His Cross that we will find consolation and be united with Him.

Fr Tony Sarkis

Saint of the Week St Challita (Artemius) 20 October



St Artemius of Antioch was a veteran of the army of Constantine the Great who was made imperial prefect of Egypt. The Eastern Churches name him Mar Chalitta, because the name in Syriac derives from the word Commander or leader. George the Cappadocian had been intruded upon the episcopal throne of Alexandria by the Arian emperor Constantius, St. Athanasius had fled, and it was the duty of Challita to find him, which he endeavoured to do with great zeal among the monasteries and hermitages of the Egyptian desert. Challita also fought against paganism, destroying temples and images, so that when Julian the Apostate became emperor the persecutor was in turn, persecuted. Many accusations against Challita were made to the emperor, among others, that of breaking up idols; he was accordingly deprived of his property, and beheaded in the year 362. Whether the Challita whose healing shrine was a great center of devotion at Constantinople, was identical with this Challita, the prefect of Alexandria put to death by Julian the Apostate, does not seem to be entirely clear. But the Greek life printed in the Acta Sanctorum, which is based ultimately upon the Arian chronicler Philostorgius, quite definitely assumes this. It also states that the emperor Constantius II commissioned Challita to convey the refuted relics of St. Andrew the Apostle and St. Luke the Evangelist, from Achaia to Constantinople.

FOSTERING VOCATIONS WITH MARY THE MOTHER OF VOCATIONS



One of the distinguishing features of our Maronite Catholic Church is our love and devotion to Our Lady. The Marian atmosphere in a family is the best foundation for a Catholic upbringing. Our Maronite Church helps us to see that the Blessed Virgin is interested in especially mediating certain graces: one of them is the grace of the Priesthood and Religious Life. Without this, the Church cannot fulfil its mission. Mary gave to the Church its first Priest: Jesus Christ. She is the temple where the Supreme and Eternal Priest was consecrated. Mary's family gave to Christ the physical space for His priestly vocation.

Therefore, if we want "Vocations" to come from our families, we must cultivate that Marian spirit in our homes. We are reminded many times in our own lives from when we are born; our mothers immediately offer us and consecrate our lives to the Virgin so that Our Lady could take care of us on our life's journey. When we are in trouble or in need of help, we all call out "Ya 3adra". Let us also offer our young people to Our Lady and, if it be her will, consecrate them to the Priesthood or the Religious Life.

As a family we can foster vocations within our own homes by prayer. In this month of the Holy Rosary, let us pray the rosary with our children and add to each mystery an eleventh Hail Mary, asking for religious vocations from among our children. You never know, God

may hear your prayers and bless your family with a religious sister or even a priest.

There was a town of about 5,500 inhabitants in Lebanon. In the last decades, 500 vocations came forth. What is the secret of that unheard of fruitfulness? In this town, the mothers gathered every Sunday and said a simple prayer. They prayed to God that each family would be blessed with a religious vocation. At the same time, they made a commitment to live with their families a Christian life and to educate their children in this spirit. There we see the result of this simple act. The desire must be accompanied with a current of prayer.

Mary Mother of all Vocations, pray for us.

Danny Nouh

Falling in Love with the Divine Liturgy

Parent's Corner

The religious education of children is paramount to their faith formation. However in teaching our children the facts about our religion we sometimes overlook to teach them how to appreciate, partake in and fall in love with our Divine Liturgy. The Catholic Divine

Liturgy or Mass (regardless of Rite) is a precious gift that Our Lord Jesus Christ instituted himself and the Apostles and thereafter the Fathers of the Church developed into a beautifully rich expression of worship, thanksgiving, prayer and adoration. The poetry and symbolism which the Liturgy contains encapsulates the eternal love of the bride (the Church) to her bridegroom (Jesus Christ). It is disappointing therefore to see how children fail to see and appreciate this richness by their lack of participation. Going to church at times becomes a regular Sunday chore that they have to complete until they lose interest and stop going completely when they reach a mature age. Unfortunately the blame lies with the parents! Too often we see parents themselves not interested in the sacred events that take place on the altar. They do not sing or respond, they come late and leave early, read the newsletter and worst of all they do not partake in the sacraments. This offcourse influences the child to do the same and the ones who are supposed to be the best example for their children become the ones who lead their children away from the Church and subsequently away from Christ. To prevent this, we as parents must be the best examples. We need to participate more, respond and show our children how much we love partaking in the most divine sacrament of all. We need to teach them how to open their ears (to listen), open the mouths (to respond and participate) and most importantly open their hearts to let Jesus in. We all know how to do this, so what are we waiting for?



Children's Corner

My beloved brothers and sisters, Welcome to the 6th Sunday in the Season of the Glorious Cross. This week I would like you to put all your efforts into participating

in the Divine Liturgy (Mass) with great faith and love. Every Sunday you come to my Father's house and celebrate with me this wonderful sacrament. I am very pleased to see you every week. Sometimes I see that you may be a little embarrassed to sing the hymns and respond to the prayers. There is no need to be embarrassed or shy! I would love to hear your beautiful angelic voices. It is so important that during the Divine Liturgy you open up your ears to listen to the Word of God, open up your mouths to sing and respond and most of all open up your hearts and let me in. By participating in the Divine Liturgy, you will be partaking in the highest form of prayer. You will also be good examples for your brothers, sisters, cousins and friends. Remember that wherever you are I will always be with you. I hope that you have a blessed week and remember what I have said to you today.

Your brother Jesus

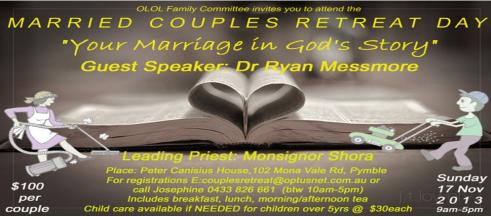


Parish Camera

Sodality Trip to St Rafqa's Parish - Austral









Community Business Network Page





CHURCH CAFÉ & BAKERY

Open everyday. Catering orders are available.

Phone: 8898 1550



Would you like to
Advertise here for a Month?
Only \$500



Enquiries: Josette: 0447 777 703 O



Interested in becoming part of our Newsletter Community Business Network Page?
The Newsletter reaches over 2000 individuals and families a week through print and electronic media. For \$500 you can promote your business on our Buisness Network Page for the whole month. For details email events@olol.org.au or call Joe on 0400 444 999.

Proceeds assist with the monthly \$4500 printing costs of our full colour newsletter.

Toner & Copier: \$3900, Staples:\$300, Paper: \$250, Staff Wages:\$350

PARISH NOTICE BOARD



FEASTS & MEMORIAL MASSES

Sunday 20 October: Sixth Sunday after the Glorious Cross

11:00am Living & departed of Knat for the Feast of St Challita 5:00pm 1 Yr Boutros Sassine from Karem Sadeh

St Joseph - Auburn 11:00am 40 Day Hanna Antoun Matta from Rishmaya—Aliyeh Jabal Lebnan

Monday 21 October:

10:00am Funeral Rosa Tony Alsaydeh Tawk from Becharee **6:00pm** Nawal George Moussa from Daher ElAin (died in Lebanon)

Saturday 26 October:

6:00pm 1 Yr George Hanna Wakim from Zgharta

Sunday 27 October: Seventh Sunday after the Glorious Cross

11:00am Living & departed of Danny Kamil Chamoun & his family & the President Kamil Chamoun & wife Zalpha

5:00pm 40 Day Hanna Caysar Beani from Barsa - Koura

قدّاسات الأسبوع

<u>الأحد 20 تشرين الأول:</u> الأحد السادس بعد عيد الصليب

11:00 قداس على نية أحياء وأموات بلدة قناة بمناسبة عيد مار شليطا تكريس عائلة الكلمة الالهية

5:00 السنة للمرجوم بطرس ساسين من كرم سده

مار **يوسف العامل 11:00** أربعون المرحوم حنا أنطون متى من رشْميا-عاليه جبل لبنان الاثنين 21 تشرين الأول:

10:00 دفن المرحومة روزا مطانيوس طوق زوجة طوني بطرس السّيدة طوق من بشّري 6:00 المرحومة نوال يوسف بو فراعة من بزعون زوجة جورج مطانيوس موسى من ضهر العين (متوفاة في لبنان)

<u>السبت 26 تشرين الأول:</u>

6:00 السنة للمرحوم جورج حنا واكيم من زغرتا

الأحد 27 تشرين الأول: الأحدالسابع بعد عيد الصليب

11:00 قداس على نية الشهداء داني كميل شمعون وعائلته والرئيس كميل شمعون وزوجته زلفا

5:00 أربعون المرحوم حنا قيصر البعيني من برسا- الكورة

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting: Tues 12 November @ 7:30pm

Family & Adults

Family of the Divine Word, Bible Discussion: Tues @ 7:30pm Adult Arabic Course: Sat 9:30am Mon 7pm to call 9689 2899

Charity Luncheon on Melbourne Cup Day
Tues 5 Nov. for the New Nursing Home. Details to follow.

Married Couples Retreat Day "Your Marriage in God's Story"
Sun 17 Nov 9am-Spr @ Per Can Joseph House, 102 Mona Vale Can, Pymble. Led by Mons Shora & Dr Ryan Messmore. Tickets \$100 per couple, incl. Breakfast, lunch, morning/afternoon Tea. Childcare available for children over 5 years, \$30 each.

Reg: couplesretreat@optusnet.com.au or Josephine 0433826661. Carols by Candlelight Fri 13 Dec. Details to follow.

Maronites Connected (for over 28's)

Lunch at Crinitis Darling Harbour

Sun 17 Nov., \$45 set Menu excluding drinks. Book through Rafic 0408358497— George 0411069369 or email MConnected@olol.org.au t for Christmas Sun 8 Dec. 10-3pm @ Centre for Christians, 14 Frances St., Randwick. Book with Sr Margaret 0412588045

Youth

Blood Donation Thurs 24 October @ 5:45pm, Myrna 0421677998 Nursing Home Visit Sun 27 October, Josette 0447777703 Monthly Youth Meeting: TBC

"10 amazing things Catholics take for Granted" Faith Discussion Wed 23 Oct @ 8pm, after 7pm English Mass, led by Peter Holmes

> "A Collage of the Saints" Faith Talk Fri 25 Oct @ 8pm, led by Fr Paul Rowse

Teens

Teens Faith Discussion Saturdays 4-6pm

Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

Fersan Al-Adra: Saturday from 1.00pm-3.00pm

Children's Playgroup Tue's & Wed 9:30am - 11:00am in CPYC

Seniors

"Returning to Our Roots": Lebanese Heritage Expo. Friday 8 November till Monday 11 November. All welcome, especially the Youth. Details to follow.

People with Disability

Anta Akhi - Lebanon, Fundraising Dinner

Friday 15 Nov. 7:30pm @ The Grand Royale, Granville. Tickets \$70 include Mezza, Dinner, Drinks & AMW Entertainment. To book Joseph 0405122064 - Therese 0433350590

Faith & Light Movement: 3rd Thurs of the month 7:30pm

MaroniteCare Services

outh Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room All Day - 10pm **Library & Study Centre** All Day – 10pm

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Psychologist Nada Coorey for confidential counselling at Centre or at Westmead. Areas of Specialisation include Depression and Anxie-ty/Panic Attacks, Relationship difficulties and Family/ Parenting. Contact Details: Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

Are you experiencing conflict at home? The MaroniteCare Youth and Family Counselling Service

is a free and confidential service for young people from 12-18 years of age and their families. Call Debbie Draybi: 0433 217 063 or 8898 1518 Email: counselling@maronitecare.org.au

Marriage Counselling (Arabic) Sr Rose Therese: 0421 283 899

Women's Well-being Office – Leila: 0423 207 905

Natural Fertility Services This Service has been operating for over 25 years right here at Our Lady of Lebanon Church.

MNF Services offers a method of Natural Family Planning that is suitable for all stages of your Married-fertile life and is in line with

the Church's Teaching.

Prepare yourself for pregnancy, to space out your children, for breastfeeding and also for menopause. We offer daytime and evening appointments.

For further information, please contact the Co-ordinator Leila Jessimer on 0423-207-905.

Ladies Fitness & Wellbeing conact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

إجتماعات ونشاطات لجان الرعبة

عائلة الكلمة الإلهية: كل يوم الثلاثاء الساعة 7:30 مساءً **لجنة الطلائع:** كل يوم إثنين من الساعة 7:00–9:00 مساءً لجنة فرسان العذراء: السبت من 1:00 - 3:00 بعد الظهر. لَجْنَةُ الْأَخُوبِيَةُ: كُلُّ أُولَ أُرْبِعاء مِن الشهر الساعة (7:00 مُساءً لَجْنة إيمان ونور: كل ثالث أربعاء من الشهر الساعة 7:30 مساءً لجنة المسنين: كل أوّل إثنين من الشهر الساعة 7:30 مساءً مدرسة اللغة العربية للأولاد: السبت 30:9 صباحاً لغاية 12:30 بعد الظهر. للمعلومات الاتصال بالسيّدة أنطوانيت يوسف 0414819663

General Notices

7pm Homilies are now back on the OLOL website Daily Bible verses to your mol To receive send your name on an sms to 0404057777.

الأب طونى الخولى

الأب طوني الخولي الخولي في الخولي أو ربيع الخولي هو أحد "الوجوه في مهبّ الروح" الذي يطلّ علينا اليوم أيضًا لينقل لنا إختباره مع الروح القدس الذي دفعه لأن



يغنيًّ ليسوع بدل الحبيبة وللسهر والصلاة على أضواء الشموع بدلاً من السهر في الليالي.

وُلد طوني الخولي بعد 10 سنوات من الصلوات والنذورات لأنّ والدته كانت غير قادرة على الإنجاب. تخرّج من استوديو الفنّ سنة 1980 مقتحمًا أبواب الشهرة والنجوميّة من أوسع أبوابها فأصبح إسمه على كلّ سيرة ولسان في العالم أجمع. لكن وبالرغم من كلّ ذلك لم يجد السلام الداخلي كالذي أعطاه إيّاه يسوع عندما دعاه للتكرّس في دير طاميش.

لم يبخل طوني على الله بحياته: تابع مسيرة تتلمذ على أيدي الآباء الذين كشفوا له قوّة الحب الإلهيّ وعمق الشراكة الموجودة في قلب الجماعة الديريّة رغم كلّ الصعوبات والتجارب التي قد يقع فيها أيّ كان وفي أيّ لحظة.

هذا هو جمال المغامرة مع الله. نترك كلّ شيء لنربح كلّ شيء لنربح كلّ شيء لنربح كلّ شيء للرؤساء، بحبّه للإخوة، بسهره الدائم على دعوته ممارسًا كل ما يتوجّب عليه من إداء الفروض ودرس اللاهوت ومساعدة الجميع في كلّ الأمور. سُيِّم كاهنا في حزيران 2008، وها هو اليوم يعمل سعيدًا في حقل الرّب الذي سحره وأفاض عليه مواهبه. يمضي وقته بين الصلاة، وخدمة الكنيسة أي الناس.

إخوتي، كلّنا نعلم كم هي صعبة حياة المُكرّس، في عالمٍ مليء بالإغراءات الماديّة والمعنويّة. كلّنا نعلم كم وكم هي كثيرة الأمور التي عليه أن يقوم بها المكرّس ليتمّم واجباته مع الكلّ.

لذلك، لنحمل بصلاتنا كلّ مكرّس أيّ الأسقف والكهنة والرهبان والراهبات، بشفاعة القديس الخوري آرس الذي تعيد له اليوم الكنيسة الكاثوليكية، حتى يعيشوا دعوتهم بأمانة وصدق فيكونوا وجوهًا في مهبّ الروح تشهد للحقّ أيّ للمسيح الذيّ يليق له المجد والوقار من الآن حتى نهاية العالم.

أعطنا يا ربّ قديسين في مهبّ الرّوح.

الخوري كلود رزق والسيدة ميريلا خطار

"فرح العزاء، والصليب، والصلاة" ثلاث نقاط مرجعية للرسالة المسيحية



"... قال قداسة البابا للشباب بأنهم يمثلون شباب الكنيسة، "ربيع الدعوات وفصل الاكتشاف والتحقق والتدريب وهو فصل جميل جدًا توضع فيه أسس المستقبل". وتابع البابا سائلًا من أين تولد الرسالة؟ وأجاب بأنها تولد من دعوة الرب وأضاف بأن للرسالة المسيحية ثلاث نقاط مرجعية ألا وهي فرح العزاء، والصليب، والصلاة.

تكلم البابا عن العنصر الأول أي فرح العزاء فقال بأن النبي أشعيا يتحدث آلى شعب تخطى أيامًا مظلمة من المنفى ولكنه وصل الى أورشَلِيمَ وَابْتَهِجُوا مَعَهَا، يَا وصل الى أورشَلِيمَ وَابْتَهِجُوا مَعَهَا، يَا جَمِيعَ مُحِبِّيهَا. إِفْرَحُوا مَعَهَا فَرَحًا. "(66، 10). لم هذه الدعوة الى الفرح؟ لأن الرب سيغدق على المدينة وسكانها "ينابيع" من العزاء: "هأَنذَا أُدِيرُ عَلَيْهَا سَلاَمًا كَنَهْ ، وَمَجْدَ الأُمْمِ كَسَيْل جَارِف، فَتَرْضَعُونَ، وَعَلَى الأَيْدِي تُحْمَلُونَ وَعَلَى الرُّكْبَتَيْنِ تَمُمَلُونَ وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ تَمُلُونَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ تَمُلُونَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْقَلُونَ . وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ دَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَعَلَى الرَّكْبَتَيْنِ وَمَلْوَنَ وَعَلَى الرَّدُي تُعَرِّيْنَ أَلُونَ . وَعَلَى الْمَلِيمَ لَعُرَوْنَ وَعَلَى المَدِينَ وَعَلَى المَدِينَ وَعَلَى المُعَلِّمُ الْمَالِعَةُ وَالْمُعَلِّمُ الْمُعْرَاقِ فَي أُورُسُلِيمَ تُعَرِّونَ وَعَلَى المَدِينَةِ وَمِنَ الْمَالِعَ فَي أُورُسُلِيمَ لَوْعَالَى الرَّعْقِيقِ الْمَعْرَاقِ فَي أُولُونَ الْمُحَوْنَ وَعَلَى المُعْرَاقِ وَعَلَى المُعْلَى الْمُعْلَى الْمُنْ الْمُعْرَاقِ فَي أُولُونَالِيقًا فِي أَوْلِ الْمَاقِقَ وَالْمُونَ وَعَلَى الْمَلْمَ عَلَيْهُ الْمُعْرَاقِ فَي أُولُونَالِ عَلَى المُونَ وَعَلَى الْمُعْرَاقِ فَي أُولُونَانِ وَعَلَى الْمُعْرَاقِ فَيْرُونَ الْمُعْلَى الْمُعْلِعِ وَلَاقَاقُونَ مَنَاقًا وَالْمُعْلِعِيْرُونَ الْمَاقِعَامِ الْمُعْلِعِ الْمُعْلَى الْمُنْ الْمُعْلِعِيْرُ فَيْنَ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ اللهِ المُعْلَى المُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ المُعْلِعِيْرُونَ اللْمُعْلَى الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلَى الْمُعْرَاقِ فَي الْمُؤْمِونَ الْمُعْرَاقِ فَيْ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلَى الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِعِيْرَاقِ الْمُعْلِعِيْرَاقِ الْمُعْرُونَ الْمُعْلَى الْمُعْلِعِيْرَاقِ الْمُعْلِعِيْرُونَ الْمُعْلِع

كما شدد البابا على أنه يجب على الرسالة أن نكون مثمرة أي أن يشعر الشخص بعزاء الله وينقله. لا يجب أن نخاف من عزاء الله لأنه رب معزّي، ورب حنون... ومهمتنا هي الآتية، يجب أن نجد الرب الذي يعزينا ومن ثم نذهب لنعزي شعبه: هذه هي الرسالة، فالعالم اليوم بأمس حاجة الى الحنان الذي يثلج القلوب ويحيي الرجاء.

أما عن النقطة المرجعية الثانية أي الصليب فاستشهد البابا بما كتبه القديس بولس الى أهل غلاطية: "أمّا أنا فمعاذ الله أن افتخر إلا بصليب ربّنا يسوع المسيح" (6، 14). وذكر البابا أن بولس قد عايش المعاناة، والضعف، والخسارة، ولكنه تنعم بفرح العزاء. وهذا هو سر يسوع القصحي: سر الموت والقيامة. وأضاف الأب الأقدس بأن السر الفصحي هو القلب النابض لرسالة الكنيسة، بقينا داخل هذا السر، نبقى بمأمن من الاحباط الذي قد ينتج عن التجارب أو الفشل. هذا وشدد على أن الخصوبة الرعوية وخصوبة اعلان الإنجيل لا تأتي الى إن تشبهنا بمنطق صليب يسوع أي منطق المحبة. ومن هذا الصليب أعظم فعل رحمة ومحبة نولد "كخلق جديد." (غل 6، 15)

وأخيرًا تحدث البابا عن العنصر الثالث أي الصلاة. واستعان بما جاء في الإنجيل: "قاسألوا ربَّ الحصاد أن يُرسلَ عملةً إلى حصاده" (لوقا 10، 2). وعلق البابا قائلًا أن اختيار العاملين لا يتم عبر حملات إعلانية بل الله "يختارهم" و "يرسلهم." "هو الذي يختار ويرسل ويوكل الرسالة." وكما قال البابا بندكتس السادس عشر الكنيسة ليست لنا بل هي لله. ونبه من اعتبارها ملكا لأي أحد أما الحقل الذي يجب زرعه هو ملكنا، والرسالة هي نعمة، وإن كان الرسول ثمرة صلاة فسيجد فيها النور والقوة لعمله.

www.zenit.org

IN OUR PRAYERS

In Memoriam & Thanks... to the Family of Gabriel Coorey - \$315

who requested in Lieu of flowers donations be towards the OLOL Community Youth & Pastoral Centre. Our thanks to all who donated in response. Be assured of our continuing prayers for your departed family member. May he rest in peace Msgr Shora Maree & all the Pries.

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) Fr Elias Ayoub, Raymond Anjoul, Antoine Azar & family (B) Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, (C)

(A) Fr Elias Ayoub, Raymond Anjoul, Antoine Azar & family (B) Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, (C) Maroun Chediac, Mary Chediac, Mona Chediac, Antonious Chediac, & John Chediac, (D) Hanna & Wadad Daaboul, (E)Hanane, Wahibeh, Mounir, El Bazouni, Raymond Eid (G) Collen Madeline George, Helen George, Majid George Tannous & Kalimeh Gittany & Family, Touma Gerges (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad, Joseph Paul Haddad, Chafika, Sara, George Hawi, Tansa, Diby, Diab Hawi. Wadiaa, Joussef Hady (K) Bishop Abdo Khalife, Mikhayel Badwi Khoury & wife Hanneh, Afifeh Khoury, Bassam & Charbel Khoury (L) Boulous Laoulach (M) Lichaa

Youssef Hady (K) Bishop Abdo Khalife, Mikhayel Badwi Khoury & wife Hanneh, Afifeh Khoury, Bassam & Charbel Khoury (L) Boulous Laoulach (M) Lichaa Youssef Malkoun, Anthony Mamah Moses & Moses family, Elias Barbar Moussa, John Toufic Merhi, (N) Badwi Jamil Ndaira, Adel Massih Naoum (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, (S), Boutros Koushaya Sasine, John Sleiman, Souls in Purgatory, (T)Leila Touma (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe (Z) Maroun John Zaouk and all the faithful departed of the Zaouk family, Fadel Zahoul wife Hawa & son Tony



كُسِرُ الكَلْمَة

"متفرِّج أم عامل؟!؟"



أبدأ بقصة: تفاجأ رجل بعد مماته أنّهم يأخذونه إلى نار جهنم. وفي الطريق أخذ يصرخ: "أنا بريء وهناك خطأ، ويصرخ ويصرخ..." سمع رئيس الشياطين، فدعاه وسأله: بيدو أنك مظلوم. لماذا أنت هنا؟ هلّ ارتكبت جريمة؟" أجاب: "لا! لم أرتكب جريمة وأنا لا أحب المشاكل. بالعكس عندما كنت أرى المشاكل، والأحقاد، والبغض، والخلافات بين اخوتي، جيراني، في كنيسيتي، جماعتي... كنت أتفرَّج ولا أتدخل أبداً،

بلّ كنت أقول: فخّار يكسَّر بعضو." فضحك الشيطان قائلاً: أهلاً وسهلاً بك أيها المتفرِّج، الذي لا يعمل شيئًا ولا يُصلِّح، ولا يضع السلام. ثم قال: ضعوه في المكان المناسب، فهذا هو مكانك، جهنّم، مكان الكسل.

يقول مار بولس في رسالة اليوم (غلاطية 6: 1 - 10): "إذا خطئ أحد، فأصلحوه أنتم الروحانيين بروح الوداعة". لماذا؟ لأن الإنسان أخاك، هو وزنة بين يديك وضعها الله لتتقدّس من خلالها (متى 25: 14 - 30). فالإنسان مسؤول عن أخيه الإنسان وعن ذاته وعن نعمة الله ورسالته ولا يمكنه أن يتفرَّج ولا يتدخَّل: فإذا كان هناك خطر على الآخر او الذات أو الله، عليّ أولاً التدخل، وثانيًا الإصلاح ولكن بروح الوداعة والهدؤ وليس الضرب والتكسير والإنتقام...

يقول لنا الربّ في زمن الصليب، زمن المجد المنتظّر، ومن خلال قراءات اليوم، لننتبه ونتاجر ونعمل، لأن من يعمل بنشاط ويتاجر بالوزنات، يذهب إلى السماء. أما إلى جهنم فيذهب:

1. الكسول المتفرَّج الذي لا يعمل شيئًا، "من لا يعمل لا يأتي" (2 س 3: 10).

2. الأثاني الذي لا يفكّر إلا بنفسه (لو 12: 19).

3. الشرير الذي يؤذي ذاته ويسيئ إلى الله ويؤذي الآخرين بالكلام والأفعال (العبد الشرير).

أعطنا يا ربّ روح المسؤولية والمحبة لنصلح بعضنا، وروح الوداعة لكى لا نؤذي بعضنا، وروح المحبة تنقيَّم ونبن بعضنا بعض. آمين.

الخوري سام وهبه

الخوري طوني سركيس

زمن الصليب ... زمن الحب

ما من حب اعظم من ان يبذل الانسان نفسه عن احبائه. زمن الصليب أو زمن المجيء الثاني هو من انتصار الملكوت. وكلنا مدعوون الى بنيانه. هذا الملكوت انما هو ملكوت الحبّ. والحب لا يقبل الزغل والغش ولا يرتضى بأنصاف القلوب والحلول. واذا كان الرب سيديننا على الحب، وإذا كان الحب مبرّر وأساس وجودنا كمسيحيين،

فالحب هو عمل وعطاء والتزام... وكي تبقى نار الحب مشتعلة فهي بحاجة دائمة الى شعلة زيت. وشعلة زيت حبنا هي اعمالنا وفضائلنا وتقوانا وشهادتنا بما يشعل في قلوبنا من ايمان وتسليم مطلق للعناية الالهية. شعلة حبنا هي اعمال الرحمة ومساعدة الفقير والمحتاج واليتيم والارملة، وزيارة المريض والسجين والمحزونين... الروح القدس وحده يُحوّل جمرات شهادتنا الى شعلة حبّ متوهّجة تتير ولا تُبهر، تُدفىء ولا تُحرق وتجمع ولا تُعرّق. فالصليب هو رجائنا.

سمعان الساحر تعمّد ثم عاود ممارسة السحر. 25 - 9 : 8 أع

هلَ نحن نُشبه إلى حدِ ما، بعد أن ننال معمودية روح القدس.

نتلهى بالتبريج ونسحر بأكاذيب ونتكل على المبصرين عوض اتكالنا على الله لحماية مستقبلنا. هذا لا ينفى أن الصبحيات البريئة محللة وشرب القهوة والتبصير الخفيف بما فيه من إلفة اجتماعية وضحكات قد نحتاجها في بعض الاوقات من

وكان فيليبس يشفي الناس في السامرة ويعم الفرح في المدينة.

انه سرّ كلام الله الذي يجلب الفرح لانقياء القلوب، اما السحر فهو يجلب الهم والقلق في الخوف من الآتي.

كلّ قلق ورُعبة من الشيطان. والحدث الآتي يصل في أوانه، فلندعه بيد الله الامين، الذي يعطينا التناغم مع مشاكلنا ومصاعبنا فقط، لو نحن إنتظرنا ووثقنا بحبه ورحمته.

كان سمعان قد اعتمد، لكنه لم يؤمن في قلبه بالله. ان الإيمان هو تلك العلاقة الرحبة ما بين المخلوق والخالق. هو صداقة حميمة لا تتزعزع، تُغلّف النفس وتحميها من كلّ اوهام السحر والإدمان. اين نحن اليوم كمسيحيين، هلَّ نصغى للكلمة التي تشفي الجسد والروح، أم ننفق ونصرف المال على السحر والأكاذيب؟

لو كان الساحر نبيًا لاغتنى هو نفسه، قد يتمتع البعض بمواهب مقنعة تتبؤية.

لكن الله قادر أن يغير كلّ سواد أعظم لو اتكلّنا عليه بالايمان والصلاة اليومية.

كلِّ فلس يُصرف على المبصِرين، يعتبر خطيئة وشك بحب الله والتسليم لمشيئته.

أتى بطرس ويوحنا إلى السامرة، لتثبيت إيمان المسيحيين، ككنيسة تعضد وتساعد بعضها، خاصة أن بطرس ويوحنا كانا شاهدان على قيامة المسيح وقد عاشا كلامه وصداقته، يغرفان من نبعه ومن كنزه الأبدى.

الجماعة الكنسية هي التي تعطي الروح القدس، الذي هو قوة الله، لذلك تجتمع الكنيسة من كلِّ أقطار العالم، كلِّ فترة لبحث قضايا اجتماعية، كونيّة، مما يسمى المجمع المسكوني وتقرّر معًا قوانين حياتية، تدعم حياة المؤمن، من اجل خير المسيحيين وخير المجتمع الكوني بكامله.

فهلم نؤمن بقدرة الله الآب ونعيش القداسة، ان الله لا يُشترى ولا يباع، كما حاول سمعان الساحر، ان يشتري الروح القدس، ليدعم سحره.

فالله قوة في النفس، ينفتح لها الفكر والقلب، يُسحر النفس بالسلام والطمأنينة.

فتعال أيها الروح القدس واملك على قلوبنا.

عائلة الكلمة الإلهية

الخير السارمن رعيتك

رعيّة سيدة لبنان المارونية ـ هاريس بارك

الأحد ٢٠ تشرين الأول ٢٠١٣

عدد ۲٥

www.olol.org.au

الإنجيل

السَّفَر، فَدَعَا عَبيدَهُ، وسِلَّمَهُم أَمْوَالَهُ. فَأَعْطَى وَاحِدًا

خَمْسَ وَزَنِات، وآخَرَ وَزْنِتَين، وآخَرَ وَزْنِنَةً وَاحِدَة، كُلاّ

عَلَى قَدْر طَاقَتِهِ، وسَافَر. وفي الحَالِ مَضَى الَّذي أَخَذَ

الوَزَنَاتِ الخَمْس، وتَاجَرَ بهَا فَرَبحَ خَمْسَ وَزَبَاتِ أَخْرَى.

وِكَذَلِكَ الَّذِي أَخَذَ الوَزْنَتَينَ رَبِحَ وَزْنَتَينَ أُخْرَيَين. أُمَّا

الَّذِي أَخَذَ الوَزْنَةَ الوَاحِدَةَ فَمَضَى وحَفَرَ في الأَرْض،

وأَخْفَى فِضَّةَ سَيِّدِهِ. وبَعْدَ زَمَان طَويل، عَادَ سَيِّدُ أُولِئِكَ

العَبِيد، وحَاسَبَهُم. وِدَنَا الَّذيِّ أَخَذَ الوَزَنَاتِ الخَمْس،

فَقَدَّمَ خَمْسَ وَزَبَاتِ أَخْرَى قَائِلاً: يَا سَيِّد، سَلَّمْتَنِي خَمْسَ

سَيِّدُهُ: يَا لِكَ عَبْدًا صَالِحًا وأَمِينًا! كُنْتَ أَمِينًا على

القَليل، سَأَقِيمُكَ على الكَثِير: أَدْخُلْ إلى فَرَح سَيِّدِكَ!

ودَنَا الَّذِي أَخَذَ الوَزْنِتَين فَقَال: يَا سَيِّد، سَلَّمْتَتِي وَزْنَتَين،

وهَاتَان وَزْنَتَان أُخْرَيَان قَدْ رَبحْتُهُمَا. قَال لَهُ سَيِّدُهُ: يَا لَكَ

عَبْدًا صَالِحًا وَأَمِينًا! كُنْتَ أُمِينًا على القَليل، سَأَقِيْمُكَ

على الكَثِير: أَدْخُلْ إِلَى فَرَح سَيِّدِكَ! ثُمَّ دَنَا الَّذِي أَخَذَ

الْوَزْنَةَ الْوَاحِدَةَ وِقَالَ: يَا سَيِّد، عَرَفْتُكَ رَجُلاً قَاسِيًا، تَحْصُدُ مِنْ حَيْثُ لَمْ تَزْرَع، وتَجْمَعُ مِنْ حَيْثُ لَمْ تَبْذُر.

فَخِفْتُ وِذَهَبْتُ وأَخْفَيْتُ وَزَنتكَ في الأَرض، فَهَا هُوَ مَا لَكَ! فَأَجَابَ سَيِّدُهُ وِقَالَ لَهُ: "يَا عَبْدًا شِرِّيرًا كَسْلان،

عَرَفِٰتَ أَنِّي أَحْصُدُ مِنْ حَيْثُ لَمْ أَزْرَع، وأَجْمَعُ مِنْ حَيْثُ

لَمْ أَبْذُر، فَكَانَ عَلَيْكَ أَنْ تَضَعَ فِضَّتِي عَلَى طَاولَةِ

الْصَّيَارِفَة، حَتَّى إِذَا عُدْتُ، السَّتَرْجَعْتُ مَا لِي مَعَ

فَائدَته. فَخُذُوا مِنْهُ الوَزْنَةَ وَأَعْطُوهَا لِمَنْ لَهُ الوَزَنَاتُ العَشْرِ. فَكُلُّ مَنْ لَهُ يُعْطَى ويُزَاد، ومَنْ لَيْسَ لَهُ يُؤْخَذُ

منْهُ حَتَّى مَا هُوَ لَهُ. وهذَا العَبْدُ الَّذي لا نَفْعَ منْهُ

أَخْرِجُوهُ وَأَلْقُوهُ فِي الظُّلْمَةِ البَرَّانِيَّةَ. هُنَاكَ يَكُونُ البُكَاءُ

وصريف الأسنان".

الأحد السادس بعد عيد الصليب

الرسالة

إِنْ أُخِذَ إِنْسَانٌ بِزَلَّة، فأَصْلِحُوهُ أَنْتُمُ الرُّوحانِيِّينَ بِرُوح الوَدَاعَة، وَاحْذَرْ أَنْتَ لِنَفْسِكَ لِئَلاَّ تُجَرَّبَ أَيْضًا. إِحْمِلُواَ بَعْضُكُم أَثْقَالَ بَعض، وهكَذَا أَتِمُّوا شَرِيعَةَ الْمَسِيحِ. إنْ ظَنَّ أَحَدٌ أَنَّهُ شَيء، وهوَ لا شَيء، فَقَدْ خَدَعَ نَفْسَهُ. فَلْيَمْتَحِنْ كُلُّ وَاحِد عَمَلَهُ، وجِينَئِذِ يَكُونُ افْتِخَارُهُ فَي نَفْسِهِ فَقَطْ لا في غَيْره. فإنَّ كُلَّ وَاحِدٍ سَيَحْمِلُ حِمْلَهُ الْخَاصّ. مَنْ يَتَعَلَّمُ كَلِمَةَ الْإِيْمَان، فَلْيُشَارِكْ مُعَلِّمَهُ في جَمِيع الْخَيْرَاتِ. لا تَضِلُوا! فإنَّ اللهَ لا يُسْتَهزَأُ بِهِ. فَكُلُّ مَا يَزْرَعُهُ الإِنْسَان، فإِيَّاهُ يَحصُدُ أَيْضًا. فالَّذي يَزرَعُ فِي جَسَدِهِ، يَحصُدُ منَ الْجَسَدِ فسَادًا؛ والَّذي يَزْرَعُ في الرُّوح، يَحصُدُ مِنَ الرُّوحِ حَيَاةً أَبِدِيَّة. فلا نَمَلُّ عَمَلَ الخَيْرِ، ولا نَكِلَّ، لأَنَّنَا سَنَحْصَدُهُ في أَوَانِهِ. إذًا فمَا دَامَ لَنَا مُتَّسَعٌ مِنَ الوَقت، فَلْنَصْنَع الْخَيْرَ إِلى جَمِيع النَّاس، وخُصُوصًا إِلى أهل الإيْمَان.

غل ٦ : ١ – ١٠



قراءات الأحد القادم أحد السابع بعد عيد الصليب رو ۱۲: ۹ - ۲۱ متی ۲۵: ۳۱ – ۶۹

من أقوالهم...

"أتلوا الوردية، لتنالوا انتهاء الحرب في العالم.

شفاعتي وحدها تقدر أن تنال للأنام هذه النعمة." (فاطمة 13 - 7 - 1917)

صلاة الأسبوع

أيها الربّ إلهنا، أعطنا أن نعرف عيش الحياة كأبناء، كشركاء في الميراث، لأننا أحببناك وعرفناك الحبّ اللامتناهي، فنبتعد عن كلّ ما يجعلنا عبيداً لآلهة تبعدنا عنك، لأنك الصّالح الوحيد معطى الحرية وبغيرك نعود إلى العبودية، إلى الخطيئة...

أعطنا أن نعى قيمة الوزنات الَّتي سلمتها لنا، فنعرف أنك سلمتها لنا لأننا أبناؤك والمتاجرة بها هي ربح لنا وفرح لك في اكتمال الملكوت وخلاص العالم، فنهتم بنفوسنا، بقريبنا، بأسرتنا، بمحيطنا، وتبقى نصب عيوننا، أنت السيّد النازل من عن عرشك لترفعنا إلى ذلك العرش، لك المجد الى الأبد، آمين.

متی ۲۵ : ۲۴ – ۳۰

قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان – هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي) مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أويرن(عربي، إنكليزي) / 6:00 ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد(عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 9:00 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 9:00 صباحاً و 5:30 مساء (انكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساء الاعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 – 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: كلّ أول جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً